

rundblick

MERZENICH & NIEDERZIER

18. Jahrgang

Freitag, den 19. Mai 2023

Woche 20 / Nummer 10

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

Fahrt nach Quiévrechain

Zu Besuch bei Freunden



Am 14. Juli, dem Nationalfeiertag in Frankreich anlässlich des Beginns der französischen Revolution, bietet die Gemeinde Merzenich wieder eine Tagesfahrt zu ihrer Partnerstadt Quiévrechain an. Los geht es um 7.30 Uhr ab Rathaus Merzenich, die Rückfahrt ist für 1 Uhr geplant. Vor Ort werden die Teil-

nehmerinnen und Teilnehmer die dortigen Feierlichkeiten genießen können unter anderem mit großer Festparade, einem gemeinsamen Mittagsessen und einem Feuerwerk.

Preis pro TeilnehmerIn: 12,50 Euro für Hin- und Rückfahrt mit einem modernen Reisebus. Tickets erhalten Sie ab

dem 1. Juni im Bürgerbüro Merzenich, Dürerer Straße 4. Öffnungszeiten: dienstags von 9 bis 12 Uhr und von 14.30 bis 17.30 Uhr, donnerstags von 15 bis 18 Uhr, samstags von 9 bis 12 Uhr. Wir freuen uns über viele Interessierte, die uns bei der Fahrt nach Quiévrechain begleiten möchten.

Berger & Schwarz
Bedachungen
Ges. & Co. KG
Ihr Dachdeckermeisterbetrieb.

Steildach | Flachdach | Holzbau
Energetische Sanierungen
Reparaturservice

Kranverleih
Bundesstraße 3a | 52379 Langerwehe

02423 4067 012
Jean-Marie Berger 0179 9106 152
Christian Schwarz 0177 4662 709
www.berger-schwarzbedacht.de
bedacht@berger-schwarz.de

Kaliningrad heute...

KÖNIGSBERGER Express

Abonnieren Sie den
KÖNIGSBERGER EXPRESS.

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

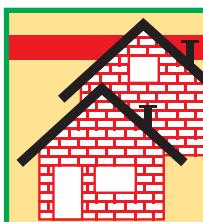
Der Königsberger Express erscheint monatlich und kostet im Abonnement 44,00 Euro pro Jahr.

ABO-BESTELLUNG

FON +49 (0) 2241 260-380
FAX +49 (0) 2241 260-339
www.koenigsberger-express.info



seit über
20 Jahren

**Meisterbetrieb**
Wolfgang Gennrich
Bauunternehmung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung.
Wir kommen auch für Kleinigkeiten!

- Balkone / Terrassen
- Einfahrten
- Pflasterarbeiten
- Putzarbeiten
- Verklinkerung
- Trockenbau
- Um-/Rohbau
- Abbruch
- Sanierung
- Feuchtigkeitsbeseitigung

Zumba im TV-Merzenich

Ab sofort auch im TV-Girbelsrath

Tanzen, Spaß haben und dabei ganz nebenbei die Traumfigur erreichen, die du dir schon so lange wünschst - Zumba ist viel mehr als ein schweißtreibendes Workout. Zumba baut Stress ab, zaubert dir immer wieder ein Lächeln ins Gesicht und macht einfach gesund und glücklich.

Zumba ist ein aerobes Training und seit Jahren ein absoluter Fitnessstrend, der aufgrund seiner weltweiten Beliebtheit wohl nie aus der Mode kommen wird. Und das hat seinen Grund. Lateinamerikanische Rhythmen gepaart mit einfachen Schrittfolgen bringen Partystimmung in das Fit-

nessstudio. Die simplen Choreographien beinhalten meist Elemente aus Tänzen, wie Merengue, Salsa, Mambo, Samba oder Hip-Hop. Die Anstrengung gerät beim Zumba-Fitness ganz schnell in den Hintergrund. Was zählt, ist der Spaß. Die Kurse finden immer montags um 18.15 Uhr

in der Maahalle Girbelsrath und um 20 Uhr in der Sporthalle in Merzenich statt. Komm in die Kurse zum kostenlosten Zumba-Probetraining. Infos unter 02421/33459 www.tv-merzenich.de/sportangebote/zumba/ www.tv-girbelsrath.com/zumba

Jülicher Mundartfreunde laden ein

Die Jülicher Mundartfreunde laden alle Mundartgeistertern zum großen Mundartabend für Donnerstag, 25. Mai, um 18 Uhr im Kulturbahnhof (KUBA) in Jülich ein, Einlaß ist ab 17.30 Uhr. Der Eintrittspreis ist unverändert mit 9 Euro. Karten gibt es im KUBA-Kiosk und an der Abendkasse. Die Mannschaft der Jülicher Mundartfreunde hat

sich wieder einiges für diesen Abend vorgenommen, um den Besuchern etwas in Jülicher Mundart zu bieten. Natürlich soll das Jülichger Platt nicht zu kurz kommen. Leider sind die Freunde der Heimatbühne der Eifeler Mundartfreunde aus Münstereifel, die uns viele Jahre begleitet haben und allen noch in bester Erinnerung sein dürften, nicht mehr dabei. Schade, dass das so ist, aber es nicht mehr zu ändern. Das soll uns aber nicht daran hindern, den Gästen beste Unterhaltung in Jülicher Platt zu bieten.

Die Jülicher Mundartler treten in folgender Besetzung an:

- Trudi Dolfus
- Winni Hellmanns
- Heike Hintzen

- Margret Mönch
- Peter Narowski
- Anke Quandt
- Angela Rieck
- Schorsch Thevessen und
- Heino Bücher

Musikalisch werden wir begleitet von Annemie Plum met d'r Quetsch. Die Mundartfreunde hoffen auf zahlreiche und gutgelaunte Besucher.

„Spiel und Spaß“ in der Nordschule

Der Grundschulstandort Welldorf lädt am 6. Juni ein zum Schulfest

OCKEN ZUM VERZOCKEN

WERDE JETZT ASTRÄGER/*/IN
EIN INTERESSANTER NEBENJOB
FÜR JUNG UND ALT!

EA3551942809

Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns eine WhatsApp Nachricht* +49 2241260380

*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.



Am Samstag, 3. Juni, feiert die Nordschule am Standort Welldorf Schulfest unter dem Motto „Spiel und Spaß“.

Alle kleinen und großen Besucher können sich in der Zeit von 11 bis 15 Uhr an verschiedenen Spiel- und Bastelstationen die Zeit vertreiben. Torwand, Hüpfburg und Bobby-Car-Parcours laden zum Bewegen und Toben ein. Um 13.30 Uhr zeigt die Tanz-AG der OGS ihr Können und ruft mit Tanzlehrerin Joann auf zum Mitmachen und Mittanzen beim Flashmob.

Am Getränkestand, am herzhaften Buffet und in der Cafeteria haben alle Gäste die Möglichkeit, sich zu stärken und in gemütlicher Atmosphäre das Fest zu genießen.

Alle Freunde, Förderer und interessierte Kinder und Eltern sind herzlich willkommen. Die Schulgemeinde freut sich, wenn auch ehemalige und zukünftige Schülerinnen und Schüler den Weg zum Schulfest in Welldorf finden. Weitere Infos zur Veranstaltung und zur Schule gibt es unter www.nordschule-juelich.de

Stoppt-Mobbing-Tag in der Weinberghalle

Die Schulsozialarbeit der Gemeinde Merzenich lädt am Samstag, 17. Juni, von 10 bis 13 Uhr zum ersten Stoppt-Mobbing-Tag ein. In der Weinberghalle in Merzenich gibt es Infostände und Mini-Workshops, die das Thema Mobbing behandeln. Außerdem wird ein Kurztheater angeboten, welches von den Kindern der Klassen 4 der Grundschulen Golvheim und Merzenich präsentiert wird. Der

Eintritt hierzu ist frei, es müssen jedoch Tickets reserviert werden. Die Tickets können Sie per E-Mail reservieren unter ksalzmann@gemeinde-merzenich.de oder direkt bei Schulsozialarbeiterin Katrin Salzmann in der Grundschule Merzenich (montags und mittwochs von 8 bis 13 Uhr) sowie in der Grundschule Golvheim (donnerstags von 8 bis 13 Uhr).

Förderung für die Umwandlung von Schottergärten

Der Trend zur Anlage von Schottergärten hat die Gemeinden und Städte verändert. Vielerorts sind begrünte Flächen gewichen und graue Steine prägen nun das Straßenbild. Leider nicht ohne Folgen. Die Versiegelung der Vorgartenflächen schadet der Artenvielfalt, dem Mikroklima und der Niederschlagsversickerung. Nun kann man sich fragen, ob denn die kleine Fläche vor der eigenen Haustür eine so große Wirkung haben kann?

Laut statistischem Bundesamt sind fast die Hälfte der Siedlungs-

und Verkehrsfläche in NRW versiegelt. Da trägt der eigene Vorgarten natürlich nur in geringem Maße bei, in der Masse leisten die versiegelten Flächen zwischen Straße und Haus aber mittlerweile einen großen negativen Beitrag. Nicht zu vernachlässigen ist auch der direkt, lokale Einfluss. Ein Schottervorgarten kann sich an einem Sommertag auf bis zu 70 °C erhitzen und gibt die gespeicherte Wärme in der Nacht wieder ab, was das Mikroklima in der Nachbarschaft belastet. Erste Städte und Bundesländer verbie-

ten nun die Anlage von Schottergärten explizit.

Wer sich dazu entscheidet, seinen versiegelten (Schotter-)Vorgarten zurückzubauen und naturnah und insektenfreundlich wiederherzustellen, kann nun in der Gemeinde Merzenich von einer Förderung profitieren. In den ersten Wochen des laufenden Förderprogramms sind bereits einige Anträge eingegangen und die ersten Bürger*innen gestalten ihren Vorgarten nun um. Bis zu 350 Euro, je nach Größe der Fläche, bezuschusst die Gemeinde als Unterstützung

zur Schaffung einer klimafolgenangepassten Kommune. Seien Sie dabei und sichern Sie sich jetzt Ihre Förderung.

Alle Informationen zum Förderprogramm und das Antragsformular finden Sie unter www.gemeinde-merzenich.de/aktuelles/pressemitteilungen/schottergaertenfoerderung-2023.php unter Aktuelles oder erhalten Sie vor Ort in der Zukunftswerkstatt, Dürener Straße 4 in Merzenich (Ansprechpartnerin: Frau Vonhögen, k.von.hoegen@gemeinde-merzenich.de, 02421/399-276).

Schüler aus Lateinamerika suchen Gastfamilien

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Brasilien, Peru und Guatemala sucht die DJO, Deutsche Jugend in Europa, Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus Brasili-

en / Porto Alegre: 19. Juni bis 20. Juli (14 bis 15 Jahre alt), Peru / Arequipa: 21. Oktober bis 26. November (16 bis 17 Jahre alt), Guatemala / Guatemala Stadt: 19. November bis 17. Dezember (13 bis 15 Jahre alt). Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen

Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler lernen Deutsch als 1. Fremdsprache.

Ein Einführungsseminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen

Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V. Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart 0711/6586533, 0172 6326322 E-Mail: gsp@djow.de, www.gastschuelerprogramm.de

26. Straßenfest der Grünstraße Lucherberg

Inden. Nach dreijähriger corona-bedingter Zwangspause laden wir zum 26. Straßenfest der Grünstraße seit 1992 herzlichst ein. Das Fest findet wie immer am Wirtschaftsweg nach Alt-Pier am 3. Juni ab 19 Uhr statt.

Mit Bier vom Fass, Erfrischungsgetränken jeglicher Art, Rostbratwürsten und Koteletts vom Grill und vielen selbstgemachten Salaten zu den bekannt günstigen Preisen wollen wir das Fest wieder neu beleben und an alte Traditionen anknüpfen.

Wir würden uns freuen, neben den bereits bekannten auch ein paar neue Gesichter aus der Grünstraße beziehungsweise aus den umliegenden Straßen begrüßen zu können. Freunde und Bekannte der Anwohner sind ebenfalls herz-

lich willkommen sowie alle Dorfbewohner, die in gemütlicher Runde ein paar unterhaltsame Stunden in angenehmer Umgebung verbringen möchten.

Gründung einer Selbsthilfegruppe nach Trennung und Verlust

Eine Trennung beziehungsweise Scheidung kann ein einschneidendes Erlebnis im Leben eines Menschen darstellen und mit Verlusterfahrungen und existenziellen Veränderungen einhergehen.

Auf Initiative einer Betroffenen ist mit Unterstützung der Selbsthilfe-Kontaktstelle die Gründung einer Selbsthilfegruppe für Menschen, die unter einer Trennung und Verlust erfahrungen leiden, geplant. Im Austausch mit anderen, die ähnliche Erfahrungen gemacht haben beziehungsweise machen, können gemeinsam Lösungen erarbeitet und gefun-

den werden, um mit der neuen Situation einen Umgang zu finden und das eigene Leben unabhängig von einem Partner positiv selbst zu gestalten. Die Gemeinschaft und der Austausch können dabei helfen, Selbstzweifel auszuräumen und Selbstwertgefühl wiederzuerlangen.

Die Teilnahme ist kostenlos. Bei Interesse an der Gruppe können Sie sich an die Selbsthilfe-Kontaktstelle Kreis Düren wenden: 02421/48 92 11 (Montag bis Freitag: 9 bis 12 Uhr sowie Dienstag von 14 bis 17 Uhr) oder per E-Mail: selfsthilfe-dueren@paritaet-nrw.org.

Ihr Meisterbetrieb berät Sie gerne in allen Fragen rund um

**Heizung,
Sanitär,
Solar.**

lassiwe
HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR

Ingo Lassiwe
An der Kippe 25 • 52459 Inden
Tel.: 02465/30 40 73 • Fax: 02465/14 17
Mobil: 0151/59 17 30 15
E-Mail: info@heizung-lassiwe.de
www.heizung-lassiwe.de

**Fertiggarage + Garagentor
Carport + Gerätehaus
Große Ausstellungen - eigene Montage
Hier, jetzt, gut und günstig!**

Tel. 02403 87480
info@graafen.de
www.graafen.de
Katalog Gratis!

graafen
seit 1905

Am Johannesbusch 3
53945 Blankenheim
+ Talstraße 60-68
52249 Eschweiler

Unverwechselbare Unikate - Vielfalt für alle Sinne

Kulturelle Großveranstaltung lockt am 3./4. Juni auf den Jülicher Schlossplatz



Der Schlossplatz wird am 3. und 4. Juni zur bunten Oase aus Kunsthandwerk aus Frauenhand.

Fotos: Stadt Jülich / Gisa Stein

Handwerkliches, Schmückendes, Traditionelles und Modernes - der Jülicher Schlossplatz wird am 3. und 4. Juni jeweils von 11 bis 18 Uhr zum kreativen Schmelzriegel, wenn der nunmehr 29. Kunsthandwerkerinnenmarkt wieder Tausende Besuchende anlockt.

Der Jülicher Kunsthandwerkerinnenmarkt genießt mit seiner künstlerischen Vielfalt und kunsthandwerklichen Sorgfalt einen guten Ruf weit über die Grenzen der Stadt hinaus und erfährt alljährlich eine überwältigende Resonanz.

Die Veranstaltung als kulturelles Highlight des Jahres ist eine Bereicherung für Jülich und immer eine Reise wert - für Besucher aus der ganzen Region und die über 230 Kunsthandwerkerinnen, die auf dem Schlossplatz vor historischer Kulisse ein buntes Markttreiben und eine ansprechende Palette an schönen und nützlichen

Dingen bieten. Eine gelungene Mischung aus bewährten und immer wieder neuen Ausstellerinnen sorgt dabei für eine bunte Abwechslung. Das Grün der imposanten Kastanienbäume im Schatten der Jülicher Zitadelle ist dabei nur eine Nuance der farblichen Vielfalt, die auch in diesem Jahr die Besuchenden verwöhnen wird - und das sowohl im wörtlichen als auch übertragenen Sinne. Knallig rote Hüte, strahlend blaue Klangobjekte, leuchtend gelbe Seifen, zart lila Lavendel sprechen sowohl Auge, Haut, Nase und Ohren an.

Die kreative Schaffenskraft renommierter Künstlerinnen und Kunsthandwerkerinnen aus vielen Bundesländern und dem benachbarten Ausland ermöglichen diese große Palette an Sinnesindrücken. Es gibt einen betörenden Augen-, Ohren- und

Gaumenschmaus und Einzigartiges aus edlen Materialien; Kunstwerke zum Anziehen von Kopf bis Fuß, für Haus und Garten vom Dach bis zum Keller, zum Anhören und Aufessen, zum Schmecken und Riechen. Die Ausstellerinnen lieben das außergewöhnliche Ambiente auf dem Schlossplatz und wissen, dass ein interessiertes Publikum ihre Arbeiten schätzt.

Es darf probiert und gestöbert werden in den Unikaten, die mit viel Liebe zum Detail in hochwertiger Handarbeit geschaffen wurden. Dabei werden alte Techniken des Handwerks ebenso präsentiert wie neue Trends zur Gestaltung. Hochqualitative und exklusive Kunst, von Frauenhand gefertigt, kann hier erlebt werden: Bildhauerinnen, Schreinerinnen, Malerinnen, Hutmacherinnen, Töpferinnen und Goldschmiedinnen haben ihre Werke selbst gefertigt und stellen sich, ihre Arbeit und Produkte vor. Je individueller das Gewerk und je älter und verloren geglaubter das Handwerk ist, desto mehr Augenmerk erreichen die Künstlerinnen. Wo kann man beispielsweise heute noch Besenbinderinnen bei der Arbeit zu sehen und ihre zu Kunstwerken gewordenen ursprünglichen Alltagsgegenstände erwerben?

Auf dem Jülicher Kunsthandwerkerinnenmarkt sind zahlreiche Kunsthandwerkerinnen zu finden, die nicht nur ihre Wer-

ke, sondern auch ihr Werken vor Ort präsentieren. Die Frauen geben gern Einblick in ihre Arbeitsweisen, Auskünfte über den Produktionsprozess und oftmals sogar hautnahen anschauungsunterricht direkt am Stand. Viele Ausstellerinnen setzen auf Anfrage auch kreative Ideen der Besucher um. Sie freuen sich über das Interesse der Besucher und die Begeisterung ist auf beiden Seiten spürbar - ehrliches Interesse an ehrlicher Kunst.

Ob Keramik, Holz, Papier, Emaille, Filz, Glas, Leder oder Metall - die für die Kunstwerke verwendeten Materialien sind ebenso vielfältig wie ihre Verwendungsmöglichkeiten. Die Exponate von edel bis exzentrisch tragen die persönliche Handschrift jeder Kunsthandwerkerin. Der Phantasie und künstlerischen Formgebung sind dabei keine Grenzen gesetzt.

Allen Gewerken gemeinsam sind ihre Einmaligkeit und der Einfallsreichtum der Kunsthandwerkerinnen. Die ausgefallenen und hochwertigen Produkte sind als Geschenkideen für sich selbst und andere geeignet. Die Besucher können sich darauf verlassen, dass für jeden Geschmack und Geldbeu-





schen Kunstwerken von Ölen über Likör über Teigwaren und Käse, Kräuter und Dips bis zu Kräutern und Pflanzen. Auch hier kann probiert und gefachsimpelt werden - und natürlich gekauft.

Eckdaten:
29. Jülicher Kunsthändlerinnenmarkt, Schlossplatz Jülich Samstag und Sonntag, 3. und 4. Juni, von 11 bis 18 Uhr Internet: www.juelich.de/kunsthandwerkerinnenmarkt

tel etwas zu finden ist und sie sich überzeugen und inspirieren lassen können. Die Ausstellerinnen finden sich hier unter einer Vielzahl Gleichgesinnter wieder und vor allem ein Publikum, das ihre Kunst zu schätzen weiß und manch weiten Weg auf sich genommen hat, um in diese Kreativ-Oase ein-, und mit kunstgewerblichen Exponaten bepackt wiederaufzutauchen. Für sie ist der Kunsthändlerinnenmarkt in Jülich schon lange kein Geheim-

tipp mehr, sondern ein Höhepunkt in ihren Jahresaktivitäten. Der Kunsthändlerinnenmarkt ist auch Begegnungsstätte mit musikalischer und kulinarischer Verköstigung rund um eine gastronomische Insel, die zum Verweilen und Genuss zahlreicher kulinarischer internationaler Köstlichkeiten einlädt.

Wer erst zuhause seinen Gaumen verwöhnen möchte, findet in der „Grünen Ecke“ des Marktes eine Vielzahl an kulini-



29. KUNST HANDWERKERINNEN MARKT



**3./4. JUNI 2023
11 - 18 UHR
SCHLOSSPLATZ
JÜLICH
Veranstalterin: Stadt Jülich**



Das ist bei einem Autobrand zu tun

Filmfans kennen das: Ein Auto kommt von der Fahrbahn ab, überschlägt sich und explodiert - meist mit einem fulminanten Feuerball. Was so für angenehmen Thrill sorgt, hat aber leider auch eine negative Komponente, wie Feuerwehrleute zu berichten wissen. Denn demnach trauen sich Ersthelfer an einem Unfallort oft nicht, eine Person aus einem brennenden Fahrzeug zu retten, aus Angst, dieses könnte wie im Film explodieren. Dabei kann ein Auto normalerweise gar nicht in die Luft fliegen, wie die Fachleute versichern.

Denn der Tank eines Kraftfahrzeugs verfügt über eine Lüftungsvorrichtung, die verhindert, dass Druck im Tank entsteht. Somit könne auch keine Explosion herverufen werden, beschwichtigen Brandschutzexperten. Demnach sind lediglich kleinere Explosionsdenken denkbar, die nur durch einen Ersatzkanister mit Treibstoff (im Kofferraum) verursacht werden können, da diese keine Lüftungsvorrichtung haben.

Allerdings kann sich ein Brand-



Ein Brandherd in einem Kfz kann sich durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten.
Foto: Goslar Institut/mid/ak-o

herd in einem Kfz durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten. Entzündet wird der Treib-

stoff dabei meist durch Funken oder einen Kurzschluss in der Elektronik bzw. die heißen Motortemperaturen, die auch Schmierstoffe in Brand setzen können. Ausgehend vom Motorraum kann ein Feuer dann schnell zu einer tödlichen Gefahr für Autoinsassen werden.

Was soll man also tun, wenn das Fahrzeug brennt? Wenn sich ein Brand durch Qualm oder Brandgeruch ankündigt empfiehlt es sich, umgehend anzuhalten - am besten auf dem Seitenstreifen oder am rechten Fahrbahnrand - die Warnblinkanlage einzuschalten sowie die Seitenfenster zu öff-

nen und das Fahrzeug zügig zu verlassen. Die Motorhaube sollte geschlossen bleiben, um zu verhindern, dass das Feuer vom Wind zusätzlich angefacht wird oder Retttern entgegenschlägt.

Mit genügend Abstand zu dem brennenden Fahrzeug ruft man sodann über die 112 die Feuerwehr zu Hilfe. Unnötig zu betonen, dass selbstverständlich noch im Auto befindliche Personen so schnell wie möglich aus dem Fahrzeug herausgezogen werden müssen. Wenn es sich noch um einen kleinen Brand handelt, kann man versuchen, diesem mit einem Feuerlöscher beizukommen. (mid/ak-o)

peugeot.de

PEUGEOT KOMPLETPREIS-ANGEBOTE



ALLZEIT SICHER UNTERWEGS

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

PEUGEOT WARTUNG

Mit allen vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität.

ab **79 €***

*Kompletpreis inkl. MwSt. für viele PEUGEOT Modelle inkl. aller vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität. Über das entsprechende Kompletpreis-Angebot für Ihren PEUGEOT informieren wir Sie gerne.

IHR PEUGEOT SERVICE
MIT UNS KOMMEN SIE EINFACH WEITER!

Autohaus Müllejans GmbH
52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17 ·
Tel.: 02474/93010
www.peugeot-muellejans.de



Neu- und Gebrauchtwagen Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

 Ihr Ansprechpartner
für VW E-Autos



Autohaus Vossel KG
Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service
Vossel & Kühn**
Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212

Gefahr durch Kopfhörer im Straßenverkehr



Volle Dröhnung: Auf keinen Fall darf man mit aufgesetzten Kopfhörern und hoher Lautstärke am Straßenverkehr teilnehmen. Foto: GTÜ/mid/ak-o

Ohren auf im Straßenverkehr! Nicht nur gutes Sehen ist dort wichtig, auch um sich als Autofahrer, Radler oder Fußgänger sicher zu orientieren, ist das Gehör wichtig.

Ist es also verboten, im Verkehr Kopfhörer zu tragen, um seine Lieblingsmusik, Podcasts oder Hörbücher zu genießen? Ganz so konsequent regelt es in Deutschland die Straßenverkehrsordnung (StVO) nicht.

Hier heißt es lediglich in Paragraph 23 („Sonstige Pflichten von Fahrzeugführern“): „Wer ein Fahrzeug führt, ist dafür verantwortlich, dass seine Sicht und das Gehör nicht durch die Besetzung, Tiere, die Ladung, Geräte oder den Zustand des Fahrzeugs beeinträchtigt werden.“

Auf keinen Fall darf man mit aufgesetzten Kopfhörern und hoher Lautstärke am Straßen-

verkehr teilnehmen. Am besten ist es daher, ganz auf Kopfhörer zu verzichten. Das gilt gerade für Modelle, die beidseitig im Ohr getragen werden oder die Ohren komplett umschließen, hier insbesondere alle Kopfhörer mit aktiver Unterdrückung von Umgebungsgeräuschen.

Auf der anderen Seite können aber Kopfhörer als Freisprech-anlage genutzt werden, um Telefonie und andere Funktionen per Sprache zu steuern. Das hilft Autofahrern, die im selben Paragrafen der StVO formulerte Forderung zu erfüllen, dass der Fahrer ein elektronisches Gerät, das der Kommunikation, Information oder Organisation dient oder zu dienen bestimmt ist, nur benutzen darf, wenn hierfür das Gerät weder aufgenommen noch

gehalten wird. Die Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ) mahnt vor diesem Hintergrund zum eigenverantwortlichen und sicherheitsbewussten Umgang mit Kopfhörern im Straßenverkehr - dazu gehört die Wahl eines schalldurchlässigen Modells und eine nicht zu hohe Lautstärke. Dies gilt nicht nur am Steuer eines Autos, sondern für alle Verkehrsteilnehmer. Kritisch werden können Kopfhörer vor allem bei einem Unfall: Wer mit eingeschränkter akustischer Wahrnehmung unterwegs ist und in einen Unfall verwickelt wird, dem kann eventuell eine Teilschuld zugewiesen werden. Die Auswirkungen reichen dann womöglich bis zu eingeschränkten Versicherungsleistungen. (mid/ak-o)

Ihr Auto ist unsere Leidenschaft.
Finden Sie es selbst heraus,
denn bei uns sind Sie herzlich willkommen.

Gotzen
ZÜLPICH



Service



Nutzfahrzeuge
Service



Audi
Service



ŠKODA
Service



SEAT
Service







Autohaus A. Gotzen GmbH & Co. KG
Industriestr. 1
53909 Zülpich
Tel.: 02252 / 1044
www.autohaus-gotzen.de

Projekt „Treffpunkt Vielfalt“ bietet Online-Schulung an

Projekt „Treffpunkt Vielfalt“ bietet Online-Schulung für Mitarbeitende in Garten- und Landschaftsbau, Planung und Verwaltung sowie für weitere Naturinteressierte an:
Jetzt kostenfrei registrieren und mitmachen!



Sandbiene (Andrena haemorrhoa). Foto: © Hans-Jürgen Sessner

Seit dem 1. April stehen auf der „Lernplattform für naturnahes Grün“ Schulungsvideos, Quizeinheiten, Arbeitshefte, ein Handlungsleitfaden und weitere Infos zum selbständigen Lernen bereit. Die Lerneinheiten wurden von der Stiftung für Mensch und Umwelt im Rahmen des Projekts „Treffpunkt Vielfalt“ entwickelt, das im Bundesprogramm Biologische Vielfalt gefördert wird.

Flächen naturnah zu gestalten und zu pflegen wird immer wichtiger. Denn diese Flächen können wertvolle Lebensräume für Insek-

ten, Vögel und andere Tiere bieten und zugleich Orte für das Naturerleben und für soziale Begegnungen schaffen. Hierzu braucht es allerdings Fachwissen, insbesondere in den „grünen Berufen“. In über 100 Einheiten mit insgesamt fünf Stunden Videomaterial und über 20 Quiz- beziehungsweise Testfragen können sich Interessierte dieses gut aufbereitete Wissen zeit- und ortsunabhängig und in ihrem individuellen Lerntempo aneignen. Der Einstieg ist jederzeit möglich. Das Lernangebot beinhaltet fol-

gende Module:

- 1) Einführung Naturgarten,
- 2) Pflanzen & Tiere,
- 3) Anlage naturnaher Flächen,
- 4) Pflege naturnaher Flächen,
- 5) Kommunikation.

Dominik Jentzsch, Projektmitarbeiter und Online-Referent von „Treffpunkt Vielfalt“, versichert: „Naturnahes Grün statt klassische Grünflächen: Es gibt Unterschiede, aber auch Gemeinsamkeiten. Wir reden über beides.“ Link zur Lernplattform: www.treffpunkt-vielfalt.de/lernplattform-naturnah.html

Ab Juni monatliche Live-Veranstaltung
Um den Austausch zwischen den Teilnehmenden zu fördern und Fragen zu klären, bietet die Stiftung für Mensch und Umwelt zusätzlich ab dem Sommer eine monatliche Live-Veranstaltung auf der Lernplattform an. Los geht es immer mit einem Impuls zu einem Schwerpunktthema, darunter zum Beispiel die Auswahl von geeigneten Substraten für neu zu gestaltende naturnahe Flächen.

„Die grüne Branche erkennt zunehmend, wie positiv sie wirken kann, wenn es um dringend notwendigen Insekenschutz geht. Generell brauchen wir auf fast allen Grünflächen viel mehr heimische Pflanzen und Strukturreichtum. Dann werden auch Igel, Kröten, der Gartenschläfer, Vögel und andere Tiere zurückkommen und unsere Flächen vor der Haustür bereichern. Wir hoffen sehr, dass unsere neue Lernplattform die grüne Branche und alle anderen Interessierten dabei unterstützt, schnell ins Handeln zu kommen“, sagen die Gründer der Stiftung für Mensch und Umwelt, Dr. Corinna Hölzer und Cornelis Hemmer. Fragen zur Lernplattform

nimmt die Stiftung unter info@treffpunkt-vielfalt.de entgegen. Telefonisch helfen die Projektmitarbeiter Dominik Jentzsch (+49 30 394064-308) und Markus Schmidt (+49 30 394064-310) gerne weiter.

Hintergrund

Naturnahes Grün im Wohnungsbau hat großes Potenzial, die Artenvielfalt zu fördern. Rasenflächen können großflächig in blühende Wiesen umgewandelt werden. Naschobst wie Stachel- oder Johannisbeeren kann die Aufenthaltsqualität verbessern. Die Ursachen für den Rückgang und die Gefährdung der Insekten liegen in der Zerstörung ihrer Lebensräume und in der Verminderung ihrer Nahrung. Hier können auch Wohnungsbaunehmen helfen.

Über die Stiftung für Mensch und Umwelt

Die Stiftung für Mensch und Umwelt ist eine gemeinnützige Berliner Stiftung. Sie realisiert Projekte wie „Treffpunkt Vielfalt“. Dieses Projekt wird gefördert im Bundesprogramm Biologische Vielfalt durch das Bundesamt für Naturschutz (BfN) mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz. Daneben ist die Stiftung für ihre Initiative Deutschland summt! bekannt. Damit lenkt sie seit 2010 die Aufmerksamkeit auf Möglichkeiten, dem Insektensterben entgegenzutreten. Es entstand ein Netzwerk aus über 35 Gemeinden, Kommunen und Landkreisen, das sich vor Ort für mehr biologische Vielfalt einsetzt. Mehr über das Projekt „Treffpunkt Vielfalt“ unter: <https://berlin.treffpunkt-vielfalt.de/home-berlin.html>



Heimsauna Ausstellung!
Element + Blockbohle
Gerne auf Maß gebaut!

graafen seit 1905
Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler
info@graafen.de 02403 87480

Außen- und Innensaunen - Katalog gratis!

VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS



Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,
aufgrund des bevorstehenden Feiertags
(Pfingstmontag) ziehen wir den
Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 22)
Do., 25.05.2023 / 10 Uhr



BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!

**TRAUER**

DIE LETZE RUHE FINDEN

Wer kümmert sich um mein digitales Erbe?

Eine Muster-Vollmacht der Verbraucherzentrale NRW hilft, die richtigen Weichen zu stellen

Unser Leben findet zunehmend im digitalen Raum statt: Wir kommunizieren über Mails und Messenger, laden wichtige Dokumente in Cloud-Diensten hoch und schließen Verträge im Internet ab. Auch nach dem Tod existiert die digitale Identität eines Menschen weiter. „Die Erben übernehmen grundsätzlich alle Rechte und Pflichten, die sich aus dem digitalen Nachlass ergeben“, erklärt Dr. Konstantin von Normann, Leiter der Troisdorfer Beratungsstelle der Verbraucherzentrale NRW. „Wurde der digitale Nachlass nicht geregelt, beginnt für die Angehörigen oft eine komplizierte Suche nach Zugangsdaten, um zum Beispiel kostenpflichtige Dienste zu kündigen.“ Die Tipps der Verbraucherzentrale NRW zeigen, wie der digitale Nachlass geregelt wird.

- Überblick über Online-Aktivitäten verschaffen**

Bereits zu Lebzeiten sollte eine Übersicht über alle bestehenden Online-Accounts mit Benutzernamen und Kennworten gepflegt werden. Dazu gehören E-Mail-Konten, Bezahldienste, Streamingdienste, soziale Netzwerke und vieles mehr. Die Liste sollte auch eindeutige Hinweise enthalten, was mit Daten, Konten und Endgeräten (PC, Smartphone) passieren soll, wenn diese beispielsweise durch Krankheit oder Tod nicht mehr selbst verwaltet werden können. Eine Musterliste der Verbraucherzentrale NRW bietet hierfür eine erste Orientierung.

Die Liste kann ausgedruckt oder auf einem USB-Stick gespeichert werden und sollte nur an einem sicheren Ort, wie einem Tresor oder Bankschließfach, verwahrt werden. Als digitale Lösung für die Sicherung von Zugangsdaten eignen sich auch Passwort-Manager. Das Masterpasswort für den Manager muss jedoch ebenfalls für die Erben auf einem sicheren Weg zugänglich gemacht werden.

- Vollmacht erstellen**

Für die Verwaltung des digitalen Erbes sollte eine Vertrauensperson bestimmt werden. Dies wird in einer Vollmacht festgehalten, die persönlich unterschrieben und mit Datum versehen sein muss. Unabdingbar ist außerdem der Hinweis, dass sie „über den Tod hinaus“ gilt. Damit alles Wesentliche bedacht wird, hat die Verbraucherzentrale NRW eine Muster-Vollmacht erstellt. Die Vollmacht muss an die Vertrauensperson übergeben werden. Auch Angehörige sollten über die Regelung des digitalen Nachlasses informiert werden.

- Kommerzielle Nachlassverwalter**

Es gibt auch Firmen, die eine kommerzielle Verwaltung des digitalen Nachlasses anbieten. Die Sicherheit und Vertrauenswürdigkeit solcher Anbieter lässt sich allerdings nur schwer beurteilen.

teilen. Auch der Leistungsumfang und die Kosten sollten genau geprüft werden. Ein Augenmerk sollte zudem auf der Frage liegen, was mit dem Nachlass geschieht, wenn der Dienst vom Markt verschwindet (beispielsweise durch Insolvenz), bevor der Erbfall eingetreten ist. Passwörter sollten einem Unternehmen in keinem Fall anvertraut werden. Auch Computer, Smartphones oder Tablets sollten nicht an kommerzielle Anbieter übergeben werden, die die Geräte nach dem digitalen Nachlass durchsuchen könnten.

Hierbei gelangen womöglich zu viele persönliche Daten an Unbefugte.

- Anspruch auf Zugang**

Sollten den erbenden Angehörigen die Zugangsinformationen für einen Online-Dienst doch einmal fehlen, haben sie prinzipiell einen Anspruch darauf, vom Anbieter den Zugang zum Konto der verstorbenen Person zu erhalten. Das wurde durch den Bundesgerichts-

hof ausdrücklich für Facebook entschieden. Der Zugang setzt jedoch eine entsprechende Identifikation als Erben gegenüber dem Anbieter voraus und kann erheblichen Aufwand bedeuten. Besser ist es daher vorzusorgen.

Weiterführende Infos und Links:
Muster-Vollmacht für digitale Konten:

www.verbraucherzentrale.nrw/sites/default/files/2020-08/Muster_Vollmacht%20digitale%20Konten_final.pdf

Muster-Liste über digitale Konten:

www.verbraucherzentrale.nrw/sites/default/files/2020-08/Muster_Liste%20digitaler%20Nachlass_final.pdf

Checkliste über Online-Anbieter zum digitalen Nachlass:

www.verbraucherzentrale.de/sites/default/files/2019-12/WVS%20-%202019_DSGVO_Checkliste%20Digitaler%20Nachlass%20191218.pdf
(Verbraucherzentrale NRW/Beratungsstelle Troisdorf)

**Bestattungen
Birekoven**

Tel. 02421 / 96 15 60

Mitglied im Bestatterverband NRW

We reichen ihnen die Hand und bieten
Hilfe - Unterstützung - Beratung

in einer besonderen Lebenssituation zu jeder Zeit,
auch über die Region hinaus.
Unverbindliche Vorsorgeberatung zu Lebzeiten.

Bestattungshaus: Schillingsstr. 61a - 52355 Düren

www.birekoven.de • info@birekoven.de • Ausstellungen auch in: Derichsweiler und Rölsdorf

**Bestattermeister
MIRBACH**

Tel.: 02423- 90 11 02

www.bestattungen-mirbach.de

Qualität macht den Unterschied

**Bestattungen
Karl Breuer**

Das Leben steckt voller Möglichkeiten. Der Abschied auch.
Wir zeigen Ihnen, was geht und wie es geht.
Möglichkeiten nehmen Gestalt an.

Zentraler Ruf:
(0 24 21) / 1 42 81

52349 Düren, Weierstraße 18

Filiale Kreuzau:
(0 24 22) / 73 93

52372 Kreuzau, Feldstraße 2

www.Karl-Breuer.de

neu

Familien ANZEIGENSHOP

RAUTENBERG
MEDIA



*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz.Druck.Image.

WEB
24/7 online.

FILM
Perfekter Drehmoment.

Online lesen: [rundblick-merzenich-niederzier.de/epaper](#)
rundblick
MERZENICH & NIEDERZIER
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



MEDIENBERATERIN
Stefanie Himstedt

MOBIL 0176 61406907
E-MAIL s.himstedt@rautenberg.media

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI
112 FEUERWEHR



APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Apotheken-Notdienste für Niederzier**Freitag, 19. Mai****Farma Plus-Apotheke**

Wirteltorplatz 9, 52349 Düren, 02421/407830

Samstag, 20. Mai**Reichsadler-Apotheke**

Zollhausstr. 65, 52353 Düren (Birkesdorf), 02421/81914

Sonntag, 21. Mai**Gertruden-Apotheke**

Nordstr. 44, 52353 Düren (Birkesdorf), 02421/82430

Montag, 22. Mai**Adler-Apotheke**

Rathausstr. 10, 52459 Inden, 02465/99100

Dienstag, 23. Mai**Bahnhof Apotheke im Medicenter**

Arnoldsweiler Straße 21-23, 52351 Düren, 02421/15309

Mittwoch, 24. Mai**St. Josef-Apotheke**

Bahnstr. 10, 50170 Kerpen (Buir), 02275/4142

Donnerstag, 25. Mai**Karolinger-Apotheke**

Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier (Huchem-Stammeln), 02428 94940

Freitag, 26. Mai**Rosen-Apotheke**

Niederziger Straße 88, 52382 Niederzier, 02428/6699

Samstag, 27. Mai**Rur Apotheke**

Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich, +49246151152

Sonntag, 28. Mai**Ahorn-Apotheke**

Valencienner Str. 134, 52355 Düren (Gürzenich), 02421/968800

Montag, 29. Mai**Kloster-Apotheke**

An Gut Nazareth 8, 52353 Düren (Mariaweiler), 02421/86928

Dienstag, 30. Mai**Obertor-Apotheke**

Oberstr. 9-13, 52349 Düren, 02421/15736

Mittwoch, 31. Mai**Zehnthalhof-Apotheke**

Zehnthalhofstr. 58, 52349 Düren, 02421/13566

Donnerstag, 1. Juni**Apotheke Bacciocco Jülich am Markt**

Marktplatz 5, 52428 Jülich, 02461/2513

Freitag, 2. Juni**Post-Apotheke**

Königstr. 19, 52428 Jülich, 02461/8868

Alle Angaben ohne Gewähr

Wassergymnastik

Mit uns kommen Sie garantiert aus der Komfortzone und bleiben fit, gesund und gut gelaunt!

Kurse nachmittags & abends
in Düren-Rölsdorf

Jetzt anmelden unter:

0 24 22 / 954 16 43

Heike Fromeyer • Übungsleiterin für Wassergymnastik

www.therapie-schulungszentrum-fromeyer.de**Apotheken-Notdienste für Merzenich****Freitag, 19. Mai****Farma Plus-Apotheke**

Wirteltorplatz 9, 52349 Düren, 02421/407830

Samstag, 20. Mai**Linden-Apotheke Schramm oHG Merzenich**

Kammweg 7, 52399 Merzenich, 02421/33835

Sonntag, 21. Mai**Gertruden-Apotheke**

Nordstr. 44, 52353 Düren (Birkesdorf), 02421/82430

Montag, 22. Mai**MAXMO-Apotheke Kaufland Düren**

Am Ellernbusch 22, 52355 Düren, 02421/223250

Dienstag, 23. Mai**Bahnhof Apotheke im Medicenter**

Arnoldsweiler Straße 21-23, 52351 Düren, 02421/15309

Mittwoch, 24. Mai**Flora-Apotheke**

Kölnstr. 48, 52351 Düren, 02421/16405

Donnerstag, 25. Mai**Linden-Apotheke Schramm oHG am Krankenhaus Düren**

Merzenicher Strasse 33, 52351 Düren, 02421-306510

Freitag, 26. Mai**Bonifatius-Apotheke**

Gneisenaustr. 68, 52351 Düren, 02421/71260

Samstag, 27. Mai**Sonnen-Apotheke am Kreisverkehr**

Friedrich-Ebert-Platz 34, 52351 Düren, 02421 13678

Sonntag, 28. Mai**Ahorn-Apotheke**

Valencienner Str. 134, 52355 Düren (Gürzenich), 02421/968800

Montag, 29. Mai**Kloster-Apotheke**

An Gut Nazareth 8, 52353 Düren (Mariaweiler), 02421/86928

Dienstag, 30. Mai**Obertor-Apotheke**

Oberstr. 9-13, 52349 Düren, 02421/15736

Mittwoch, 31. Mai**Zehnthalhof-Apotheke**

Zehnthalhofstr. 58, 52349 Düren, 02421/13566

Donnerstag, 1. Juni**Neue-Apotheke**

Monschauer Str. 94, 52355 Düren (Roelsdorf), +49242161190

Freitag, 2. Juni**Schillings-Apotheke**

Schillingsstr. 42, 52355 Düren (Guerzenich), 02421/63920

Alle Angaben ohne Gewähr

Ambulanter Pflegedienst Sonja Sanke

Lindenstr. 44 - 52399 Merzenich - www.pflegedienst-sonja-sanke.de**Wir bieten Ihnen**

- Behandlungspflege
- Beratungsbesuche §37.3
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Hauswirtschaft
- uvm.

Rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne**Tel. 02421 - 40 89 0 61**



Küchenspülen - kleine Materialkunde

Die alte soll ersetzt werden oder der Kauf einer neuen Küchenspüle steht an. „Keine einfache Entscheidung“, sagt AMK-Geschäftsführer Volker Irle, „denn jeder Spülenswerkstoff weist seine ganz besonderen Vorteile und Qualitäten auf.“ Die kleine AMK-Materialkunde informiert über die wichtigsten Eigenschaften beliebter Klassiker wie Spülen aus Edelstahl, Feinsteinzeug (Keramik) und innovativen Quarzverbundwerkstoffen (Granitspülen).

Die Gastro-Küche glänzt überall in Edelstahl. Aus gutem Grund. Der langlebige Werkstoff, der auch in privaten „Profi-Küchen“ sehr beliebt ist, bietet viele Pluspunkte: er ist robust, korrosionsbeständig, hygienisch, resistent gegenüber thermischen Wechselbeanspruchungen wie großer Hitze und Kälte. Edelstahl ist lebensmittelecht, säure- sowie laugenbeständig und seine polierte Oberfläche lässt sich leicht reinigen. Edelstahlspülen mit besonderen, extrem widerstandsfähigen Oberflächen sind zudem resistent gegenüber Kratzern und Fingerabdrücken. Hinzu kommt: Edelstahl wirkt farbneutral und fügt sich dadurch in jedes Küchendesign und -umfeld ein. Premium-Spülen begeistern mit einer Top-sowie absoluten Präzisionsverarbei-

tung, einem feinen Silberglanz und einem modern-minimalistischen Design. Das lässt sie so zeitlos elegant wirken.

Zu einer der ältesten zivilisatorischen Kulturtechniken gehört die Herstellung von Keramik, wie die vielen und auch hoch künstlerisch gestalteten Artefakte vergangener Kulturen belegen. Das moderne Pendant ist ebenfalls ein Kunstwerk und erfordert große Expertise: die Herstellung von Spülen aus Feinsteinzeug. Der gesamte Herstellungsprozess, insbesondere das Sintern (Brennprozess), ist sehr anspruchsvoll. Ein breites Farbspektrum sowie edel glänzende und stylish-matte Oberflächen ermöglichen vielfältige Designabstufungen - beispielsweise ganz Ton in Ton, differenziert und fein abgestuft oder auffällig kontrastierend mit dem Küchenumfeld. Keramische Oberflächen sind beliebte Handschmeichler, zudem sehr pflegeleicht. Bei stark kalkhaltigem Wasser empfehlen sich Marken-Produkte mit Spezialversiegelungen: nicht nur gegen das Anhaften unschöner, weißgrauer Kalkablagerungen, sondern auch von Schmutzpartikeln. Große Hitze und Kälte - das macht Keramik nichts aus. Die widerstandsfähigen Spülen halten auch starken Temperaturwechseln mühelos



Raumwunder mit großem Beckenvolumen: Diese Granitspüle in einer ausgewogenen und modernen Linienführung sorgt für Spülkomfort im Kompaktformat. Vielseitiges Zubehör macht sie zum Multitalent am Wasserplatz. (Foto: AMK)

stand. Ebenso Kratzern und Flecken. Keramikspülen sind zudem stoß- und schlagfest, lebensmittelecht und säurebeständig.

Ein dritter starker Hingucker neben hochwertigen Marken- und Design-Modellen in Edelstahl oder Keramik sind Granit-Spülen aus Quarzkomposit. Der innovative Verbundwerkstoff zeichnet sich durch einen sehr hohen Anteil (80 Prozent) an natürlichem Quarzsand aus, dem härtesten Bestandteil von Granit. Im Gegensatz zu kühlem Granitgestein fühlen sich die glatten Oberflächen dieser eleganten Spülen angenehm temperiert an. Gleichzeitig sind sie extrem hart und daher sehr strapazierfähig und kratzfest. Granitspülen sind farb- und UV-beständig, bruchfest, unempfindlich gegenüber Kälte, Hitze und küchenüblichen Säuren sowie reinigungsfreundlich. Wird auf besondere Hygiene Wert gelegt, dann kommt eine Spüle mit zusätzlicher antibakterieller Oberflächenveredlung infrage. Aufgrund des großen

Angebots an attraktiven bis hin zu außergewöhnlichen Farbstellungen findet sich für jedes Küchendesign das passende Modell. Und wer eine besonders nachhaltige Granitspüle sucht, der wird auch in dieser Disziplin fündig: z. B. eine Spülenmaterialität, die zu 99 Prozent aus natürlichen, nachwachsenden oder recycelten Rohstoffen besteht und nach einem langen Lebenszyklus wieder in einen geschlossenen Recycling-Kreislauf zurückgeführt werden kann.

„Neben ihren besonderen Gebrauchs- und Materialeigenschaften überzeugen moderne Spülen insbesondere auch aufgrund ihrer hohen Funktionalität. Hinzu kommen ein außergewöhnliches Design und eine sehr angenehme Haptik. Ob es nun eine formschöne Edelstahl-, Keramik- oder Granitspüle wird, seine finale Kaufentscheidung sollte man am besten in einem Küchenstudio oder in einem Möbelhaus treffen“, empfiehlt AMK-Geschäftsführer Volker Irle. (AMK)

BEDACHUNGEN
Frank Strauch
Dachdeckermeisterbetrieb
Decken - Dämmen - Dichten

Jahnstraße 7
52399 Merzenich
Tel.: 02421-93 11 21
Fax: 02421-93 13 46
Mobil: 0172-813 37 50
strauch.bedachungen@t-online.de
www.strauch-bedachungen.de

Geprüfter Gebäudeenergieberater (HWK) der Handwerkskammer zu Aachen

Dächer • Solaranlagen • Beratung • Planung • Notfall-Service

Besuchen Sie die großen Ausstellungen!
Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler +
Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim
info@graafen.de **02403 87480** Angebot gratis!

Garagentor + Montage
24 Ausführungen
Aktionswochen

graafen
ganz persönlich seit 1905

Gartengestaltung Gerd Schmitz

Fachbetrieb für Ihren Garten

- Pflanzarbeiten
- Obstgehölzschnitt
- Heckenschnitt
- Rasenpflege
- Baumfällung
- Wurzelfräsen

Bachstraße 5
52372 Kreuzau

Tel.: 0 24 27 - 90 42 97
Mobil: 01 76 - 960 069 54

RUND UM MEIN ZUHAUSE

Holz-Fertighäuser können auch regionaltypisches Design

Kein Fertighaus gleicht dem anderen, denn jedes einzelne wird nach den Wünschen der Baufamilie geplant.

Die Gestaltungsmöglichkeiten dabei sind unzählbar: von der Architektur über den Grundriss bis hin zur Ausstattung wird alles individuell ausgesucht und entworfen. „Meist werden Musterhäuser der Hersteller oder gerne auch das Ferienhaus aus dem letzten Traumurlaub am Meer oder in den Bergen als Ideengeber für die Hausplanung herangezogen“, weiß Fabian Tews, Pressesprecher des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF). „So werten Schwedenhäuser, Friesenhäuser, Alpenhäuser oder auch mediterrane Villen in Holz-Fertigbauweise in verschiedensten Regionen ihre Nachbarschaft auf.“

Von der typisch falunroten Fassade aus Holz bis hin zu weißen Sprossenfenstern und einer urgemütlichen Innenausstattung lässt sich das klassische Schwedenhaus heute in moderner und nachhaltiger Holz-Fertigbauweise mit hochgedämmten Wänden und effizienter Haustechnik nachbauen - und zwar überall in Deutschland, wo es der Bebauungsplan zulässt. Gleicher gilt für Friesenhäuser mit Klinkerfassade und drittem Giebel, für Alpenhäuser mit flach geneigtem Satteldach, weiten Dachüberständen und Echtholz-Klappläden an den Fenstern sowie für

Fertighaus-Villen nach mediterranem oder gründerzeitlichem Vorbild oder auch im Bauhausstil.

„Früher wurde Fertighäusern nachgesagt, weniger Gestaltungsspielraum zu bieten. Heute sind es gerade Holz-Fertighäuser, die mit ihrer Individualität und Exklusivität in Neubaugebieten oder auch in nachverdichteten Straßen und Vierteln optisch sowie technisch herausstechen“, so Tews.

Wer es dabei besonders extravagant mag oder zuhause einfach genauso gemütlich wohnen möchte wie im letzten Traumurlaub, kann entweder auf die Erfahrung der Haushersteller mit regional-typischer Architektur und Ausstattung zurückgreifen oder auch ganz eigene Wünsche in die Hausplanung einbringen. „Die Planung beginnt entweder mit einem vorhandenen Hausentwurf oder aber mit dem ersten Strich auf einem weißen Blatt Papier“, sagt der Sprecher des Branchenverbandes BDF, dem rund 50 führende Fertighaushersteller angehören.

Die meisten Fertighäuser werden schlüsselfertig in Auftrag gegeben. Das heißt, die Baufamilie hat im Planungsprozess umso mehr Bau- und Ausstattungsentscheidungen zu treffen. Dafür erhält sie schon weit vor Baubeginn ein detailliertes Bild von ihrem individuellen Traumhaus, von außen und auch von innen. Die gesamte



Wohlfühlwohnen gelingt in einem individuell geplanten Holz-Fertighaus sicher. Foto: BDF/SchwörerHaus/J. Lippert

Arbeit übernimmt bei einer schlüsselfertigen Bauausführung der Haushersteller, die Baufamilie braucht nach der Bauabnahme nur noch einzuziehen. Das heißt, sie hat während der Bauphase alle Freiheiten, ihren Alltag wie gewohnt fortzuführen und zudem genügend Freizeit, den Umzug vorzubereiten. „Mit einem schlüsselfertigen Fertighaus kommt weniger Stress auf - und ist der Um-

zug erst einmal gemeistert, lässt es sich in einem regionaltypisch inspirierten Holz-Fertighaus mindestens so gemütlich wohnen wie im Urlaub in Schweden oder am Mittelmeer“, ist Tews überzeugt. (BDF/FT)



GTA Hochhaus Garagen - Tore - Antriebe
☎ 02403 / 5 10 70

Besuchen Sie uns auf www.gta-hochhaus.de

50 Jahre Novofermfachbetrieb

novoferm Tor-Center

Toraktion ab 999,- €
Aktionsgrößen und Oberflächen unter www.novoferm.de



Clemens
Containerdienst

Pflasterarbeiten
Zaunbau
Garten- und
Landschaftsbau
Erbewegungen

- Container von 4 m³ - 30 m³
- Sand und Kies
- RCL und Natursteinsplitt
- Mutterboden
- Abbrüche / Erdarbeiten
- Ausschachtungen / Verfüllarbeiten
- Transport von Kleingeräten
- Baumfällungen

Dr.-Christian-Seybold-Str. 2
52349 Düren
Telefon: 0 24 21 / 39 12 90
Telefax: 0 24 21 / 95 90 92
Mobil: 0171 / 401 49 08
E-Mail: info@containerdueren.de

www.containerdueren.de

Rundblick Merzenich & Niederzier – 19. Mai 2023 – Woche 20 – Nr. 10 – Rautenberg Media „Lokaler gehts nicht!“

13

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 02. Juni 2023
Annahmeschluss ist am:
25.05.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

RUNDBLICK MERZENICH UND
NIEDERZIER

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

SPD Merzenich Jürgen Zeyen
CDU Merzenich Klaus Bremke

Kostenlose Haushaltsverteilung in Merzenich und Niederzier. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Himstedt
Mobil 0176 61 40 69 07
s.himstedt@rautenberg.media

VERTEILUNG Mobil 0173 8 12 39 56
Hermann-Josef Franzen
hjfranzen@gmx.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 / -212
redaktion@rautenberg.media

INFORMATION
info@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG

rndblick-merzenich-niederzier.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen



LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen.

Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepages, Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots, Produktfilme...) kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenberg.media



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**
www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Fragen zur Verteilung?

HERR FRANZEN · FON 0173 8123956
hjfranzen@gmx.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung **ab 6,99 €**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA

rundblick
MERZENICH & NIEDERZIER

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



ARBEITSMARKT

**Mitarbeiter m/w/d auf 450 € Basis gesucht,
gerne Frührentner.
Gartengestaltung Schmitz
Kreuzau, Tel.: 0176 - 96006954**

Angebote

Rund ums Haus

Sonstiges

ACHTUNG >> FRÜHJAHRSGEBO

Steinreinigung incl. Nanoimprägnierung
für Terrasse, Hof, Garageneinfahrt usw.
5,-/qm. Absolute Preisgarantie! Weitere Dienstleistungen rund ums Haus
auf Anfrage. Kostenlose Beratung vor Ort. Tel. 0178/3449992
M.S. Sanierungstechnik

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau
und Bodenverlegearbeiten, günstige
Festpreise, saubere Ausführung, Termine
frei. Tel. 02429/908144 od.
0170/7555363

Gesuche

Kaufgesuch

Junge Designerin sucht

Handtaschen, Porzellan, Kristallgläser,
Bilder, Instrumente, Hörgeräte. Frau
Franz, Tel.: 0163/8868565

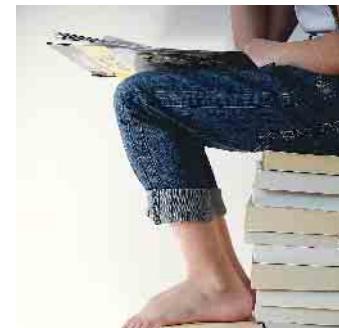
Sammler

Sammler sucht

MÄRKLIN und TRIX-EXPRESS Eisenbahn,
WIKING, SIKU-Plastik und Gorgi-Toys Automobile, Figuren und Dioramen
von Preiser, Lineol und Elastolin sowie SCHUCO Spielzeug.
Tel. 02253/6545

Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise,
Urkunden, Soldatenfotos oder Alben,
Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien



ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 18,00



Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media



Selbstbewusst auf einen neuen Job bewerben

Geförderte Coachings helfen dabei, genau die passende Stelle zu finden



Ein Bewerbungsgespräch ist immer ein Dialog, bei dem auch der Arbeitgeber auf dem Prüfstand steht. Foto: djd/GFN/nenetus - stock.adobe.com

(djd). Ein umfassender Lebenslauf und ein ansprechendes Motivationsschreiben allein reichen heutzutage oft nicht mehr aus, um einen Traumjob zu ergattern. Wenn es mit der Einladung zum Bewerbungsgespräch nicht richtig klappen will, obwohl alle Anforderungen an die ausgeschriebene Stelle erfüllt sind, kann es am Bewerben selbst liegen - denn das ist ein ganzheitlicher und komplexer Prozess. Vielen Jobsuchenden hilft deshalb ein Bewerbungscoaching. Dabei geht es in vielen Fällen darum, Bewerber dazu zu befähigen, die eigenen Stärken zu erkennen und Hemmnisse, etwa eine negative Selbstwahrnehmung und -darstellung, zu identifizieren. Häufig fördert das Jobcenter oder die Agentur für Arbeit ein solches Coaching, das zum Beispiel beim Bildungsanbieter GFN durchgeführt werden kann. Auch, wenn Bewerbungstrainings sehr individuell angelegt sind, sollten vier Punkte immer dazugehören.

1. Mindset-Check

Ein Grund für erfolglose Bewerbungsversuche ist häufig, dass Menschen ihre eigenen Stärken nicht kennen. Es ist deshalb wichtig, Folgendes zu hinterfragen: Worin bin ich wirklich gut? Welche positiven Faktoren bringe ich mit? Im Bewerbungstraining kann die neutrale Sicht des Coaches helfen, Antworten zu finden.

2. Angebots-Check

Beim Angebots-check werden zuerst passende Stellen identifiziert. Zudem findet eine Beschäftigung mit dem Unternehmen statt, um sich ohne vorformulierte Standardsätze individuell und passend bewerben zu können. Unter www.gfn.de gibt es detaillierte Informationen zu diesem und anderen Punkten und auch zu Finanzierung und Förderung.

3. Social Media-Check

„Ein Profil auf Xing und LinkedIn zu haben, ist heute essenziell“, berichtet Job-Coach Fiona Nuding. „Es dient der Suche nach passenden Jobs, aber auch, um von Recruitern gefunden zu wer-

den.“ In Trainings steht deshalb auch die treffende Selbstdarstellung auf sozialen beruflichen Netzwerken auf der Tagesordnung.

4. Präsentations-Check

Zuletzt ist der Präsentations-Check für das persönliche oder gegebenenfalls auch virtuelle Bewerbungsgespräch wichtig. Für ein selbstbewusstes Auftreten ist auch hier das Vertrauen in sich selbst und die eigenen Stärken entscheidend. „Einfacher wird es zudem, wenn man sich bewusst macht, dass diese Gespräche keine Einbahnstraße sind“, erklärt GFN-Standortleiterin Michaela Ortega-Dax. „Personalverantwortliche suchen zwar nach passenden Fachkräften. Sie müssen umgekehrt aber auch jeden Bewerber und jede Bewerberin von sich als gutem Arbeitgeber überzeugen. (djd)

für unser TEAM VERTRIEB

■ Medienberater (m/w/d)

für den KREIS DÜREN

Sie sind/haben eine/n

- vernetzt, Zielstrebig, kundenorientiert und organisiert
- Ein sympathisch-selbstsicheres Auftreten
- gute / sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- PC-Kenntnisse (E-Mail-Kommunikation, Office-Programme, etc.)
- Erfahrung im Verkauf (Einzelhandel, Beratung)
- Einen Führerschein der Klasse B

Ihre Aufgaben

- Umfangreiche Beratung Ihrer Kunden in unseren vier Geschäftsbereichen
- Erarbeiten passender Kommunikationsstrategien für Ihre Kunden
- Pflege der Bestandskunden sowie Neukundenakquise
- Enger Austausch mit Redaktion, Grafik und weiteren Abteilungen in unserem Haus

Wir bieten

- feine ausführliche Einarbeitung und einen abwechslungsreichen Vollzeitarbeitsplatz in der kreativen Medienbranche
- eine 37,5 Stunden Woche sowie flexible Arbeitszeitenteilung, für eine ideale Work-Life-Balance
- eine attraktive Vergütung in Form von einem Festgehalt plus Provision
- einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Rahmenbedingungen
- einen Home-Office-Arbeitsplatz (100% Homeoffice möglich)

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Medienberater (m/w/d) – Kreis Düren

Remo Wilde e.K. • Niederzierer Str. 88 • 52382 Niederzier
Service-Tel. (0 24 28) 66 99 • info@rosenapotheke.de

Aktuelle
Sonderangebote

Gültig
vom 19.05.
bis 15.06.23

Mehr Apotheke für weniger Geld - über 1000 Produkte dauerhaft im Preis gesenkt.**

Voltaren Schmerzgel*

180 g Gel
statt 24,53 €

-39%

nur
14,99 €
(100 g = 8,33 €)



Eucerin pH5 Handcreme

100 ml Creme

Aktionspreis: 5,99 €



Ibu-ratiopharm 400 mg akut Schmerztabletten*

20 Filmtabletten
statt sonst 6,27 €

-44%

nur
3,49 €



Eucerin pH5 Waschlotion

400 ml Creme

Aktionspreis: 8,99 €



Livocab direkt Nasenspray*

5 ml Nasenspray
statt sonst 9,97 €

-40%

nur
5,99 €
(100 ml = 119,80 €)



VICHY DEO Roll-on Sensitiv
Antitranspirant 48h

50 ml Stift

Aktionspreis: 6,99 €



Cetirizin HEXAL bei Allergien*

20 Filmtabletten
statt sonst 9,12 €

-67%

nur
2,99 €



Linola Schutz-Balsam

100 ml Balsam

Aktionspreis: 12,99 €



Bepanthen Wund- und Heilsalbe*

100 g Salbe
statt sonst 18,98 €

-31%

nur
12,99 €



Linola Shampoo forte

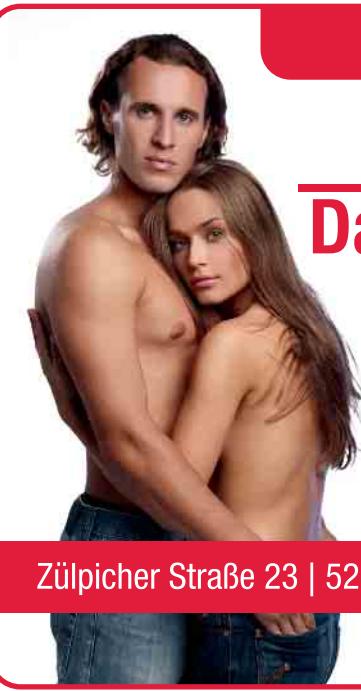
200 ml Shampoo

Aktionspreis: 10,99 €



Gebührenfreie Service- und Bestell-Hotline:
(08 00) 5 23 82 00

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.
Gilt nicht für verschreibungspflichtige Medikamente. Die beworbenen Artikel sind nicht mit weiteren Rabattaktionen kombinierbar.
Alle Angaben gelten, solange der Vorrat reicht. Alle Preise in Euro, inkl. MwSt. Druckfehler vorbehalten.



Verlieben Sie sich in Ihre Haut!

Frühjahrsangebot Dauerhafte Haarentfernung

Bei Buchung der dauerhaften Haarentfernung Bikinizone
zu 89,00 € schenken wir Ihnen eine Behandlung
dauerhafte Haarentfernung Achseln im Wert von 79,00 €!



Die Aktionen sind zeitlich begrenzt. Pro Person wird der Preisnachlass nur einmal gewährt.
Für eine erfolgreiche dauerhafte Haarentfernung sind in der Regel 5 bis 7 Behandlungen erforderlich.

Zülpicher Straße 23 | 52385 Nideggen | Tel. 0 24 27 / 90 23 07

www.burg-aesthetik.de

www.burg-aesthetik.de

burg
ästhetik
nideggen

Ein Leistungsbereich der Burg-Apotheke in Nideggen und
der Rosen-Apotheke in Niederzier